

Языковая игра



Впервые термин «языковая игра» упомянул Л. Витгенштейн

- ▣ Л. Витгенштейн дал определение «языковой игры» как особого способа манипулирования языком, состоящего «из языка и тех видов деятельности, с которыми он сплетён»

Теория речевых актов (работы Дж. Остина, Дж. Серля)

- ▣ Языковая игра определяется как игра с формой речи, которая служит целям усиления ее выразительности.

- ▣ А. В. Усолкина определяет языковую игру как особую форму лингвокреативного мышления, являющегося результатом запрограммированного нарушения языковой схемы и осознанного отклонения от языковой нормы с целью достижения определенного эффекта (чаще всего комического).
- ▣ Согласно С. Ж. Нухову, языковая игра - это такая форма речевого поведения человека, при которой языковая личность реализует способность к проявлению в речи остроумия, сопровождающегося возникновением комического эффекта

Функции языковой игры

ЦЕЛИ:

- начать речевое общение
- вступить в существующий диалог
- продлить коммуникацию
- прервать коммуникацию (изменить её тему)
- сделать сообщение непонятным для кого-то из присутствующих
- назвать явление или объект при отсутствии однословного обозначения в языке
- передать двусмысленную информацию
- отвлечь внимание слушающего от нарушенных правил поведения
- оценить явление или объект
- продемонстрировать способности к языковому творчеству
- регламентировать речь собеседника
- доставить удовольствие слушающему
- досадить слушающему



Языковая игра

- **Каламбур** - вид языковой игры, основанный на объединении в одном тексте либо разных значений одного слова, либо разных слов (словосочетаний), тождественных или сходных по звучанию:
 - Весна хоть кого с ума сведет. Лед – и тот **тронулся** (Э.Кроткий); Стоит ли есть поедом подчиненного, если его не **перевариваешь?** (Журн. «Крокодил»)
- **Дефразеологизация** – вид языковой игры, восстановление исходного смысла слов, входящих во фразеологический оборот:
 - «Проведи время со вкусом» (реклама пива)
 - «Когда всё клеится» (реклама клея для обоев)
 - «Фишка в банке» (рыбные консервы)
- **Окказионализмы**- слова на случай:
 - Вкусно – и хрустно!
 - Замечательные волосы!

Языковая игра функционирует на разных уровнях языка:

▣ на фонетическом уровне:

ономатопея («Это - жжжжж - неспроста! Само дерево жужжжжжжать не можжжжет»); спунеризм («Караул! Слонасный ужопотам! Караул! Потасный Слоноужам! Слоноул! Карасный Потослонам»);

▣ на морфологическом уровне:

авторские окказионализмы («Где этот Пятнистый Щасвирнус?»);

▣ на лексико-стилистическом уровне:

каламбур («Обычная процедура, в таких случаях нижеследующая...» «А что значит Бычья Цедура?»);

▣ на графическом уровне:

смена шрифта («Кто-то НАСКОЧИЛ на меня»), фигурный стих («Это мне к лицу. К тому же буду прыгать я не хуже

Кен-

гу-

ру-!»).

Приёмы языковой игры

Прецедентные высказывания

- Прецедентные высказывания – цитаты книг, песен, фильмов, анекдотов и т.д.
- В качестве языковой шутки говорящий использует готовые цитаты из говорящий может трансформировать цитату или только намекать на неё. А. (вернувшись домой и увидев беспорядок) По-моему/ у нас тоже дома что/ где/ когда// - изменённая цитата из м/ф о Простоквашино («Мне наша квартира передачу «Что? Где? Когда?» напоминает. Не поймёшь, что где валяется и когда всё это кончится»); А. *Какой у Тоньки телефон?* Б. Три два два/ два два три// А. (смеётся). Б. *Ну да там какие-то цифры/ одни и те же// Не помню//* - ссылка на текст из м/ф о Карлсоне.

Приёмы языковой игры

Окказионализмы

- Окказионализмы – необычные слова, придуманные говорящим.
- А. Там твоя внучерь платье новое надела// Б. Если она твоя внучерь/ то моя племянничерь// - от «внучка», «племянница»; А. *Возьми меня замуж!*
Б. *А ты меня/ 'зажен//.*

Приёмы языковой игры

Морфологические деформации

- Морфологические деформации – изменение грамматических признаков слов и образование ненормативных (окказиональных, диалектных и просторечных) словоформ:
 - 1) изменение родовой принадлежности слов (грамматическая подмена): (о женщине) *понял, замёрз; один вещь; один штук;*
 - 2) окказиональное образование форм : *курей, глазей, уш, перчатков; красивше; смотряем, покласть, покладенный; хочи* (императив от «хотеть»);
 - 3) склонение несклоняемых слов: *на пианине, в кафу; купить мюслей (мюсли)*

Языковая игра, по определению В.З.Санникова, - это некоторая неправильность (или необычность), осознаваемая и намеренно допускаемая говорящим. Есть немало игр, которые открывают богатство языка и позволяют понять важные свойства произведения словесности. Рассмотрим их.

МЕТАГРАММЫ.

Метаграммы- это слова, отличающиеся друг от друга одной или несколькими буквами. Буква может прибавляться или убавляться в начале, середине или конце слова.

ОН-ТОН-СТОН, заменяться другой:ЗАЙКА-БАЙКА-ГАЙКА-ЛАЙКА-МАЙКА-ПАЙКА-САЙКА-ЧАЙКА-ШАЙКА.

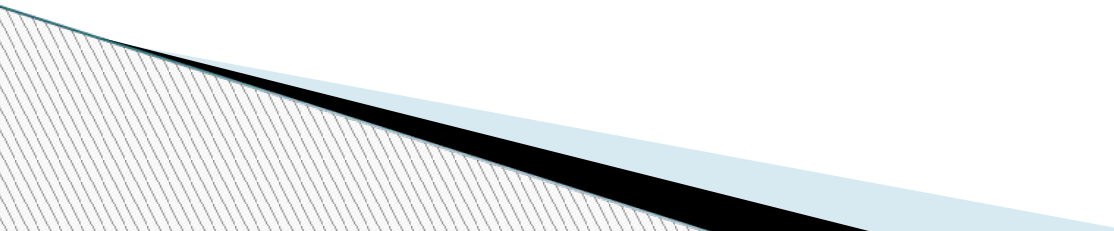
Можно одновременно прибавлять буквы и менять часть слова: РОК-ПРОК-СРОК-УРОК-КУРОК-ЗАРОК_ -ЖИРОК-МОРОК-ПОРОК-СУРОК-ШИРОК-ОГАРОК-ОКУРОК-ПОДАРОК и т.д. Можно составить лесенку: каждое новое слово на одну букву длиннее предыдущего:О-ОН-СОН-СПОН-САПОН-ЗАСПОН...

С помощью метаграммы можно составить цепочки слов. Например: превратим кота во льва. Ответ:КОТ-ЛОТ-ЛОВ-ЛЕВ.

Как превратить маму в папу?

Как из мышки сделать кошку? Как найти в реке щуку?

Условия функционирования языковой игры:

- ▣ способность субъекта к яркому, необычному употреблению слова (или выражения);
 - ▣ целенаправленный поиск приемов разрушения языковых структур и связанных с ним стереотипов речевого восприятия;
 - ▣ адресность языковой игры.
- 

Языковая игра на просторах Instagram



ХаХаски



Языковая игра на просторах Instagram



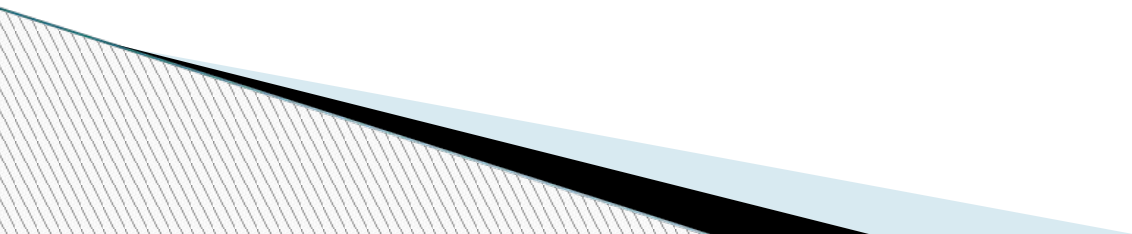
Языковая игра на просторах Instagram

СОВЕТ ДНЯ:

НЕ МОЖЕШЬ
ПРОТИВОСТОЯТЬ -
ПРОТИВОЛЕЖИ



ХаХаски



Заключение

- Языковая игра неоднозначна. Она делает речь разнообразной, но неестественной.
- Языковая игра – действительно игра: говорящие искусственно создают ситуацию, в которой становится очевидным их превосходство в языковом или социальном плане.
- Языковая игра вызывает смех.

Спасибо за внимание!

